Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 49 (1962)

Heft: 4: Hochschulen, Wissenschaftliche Institute

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

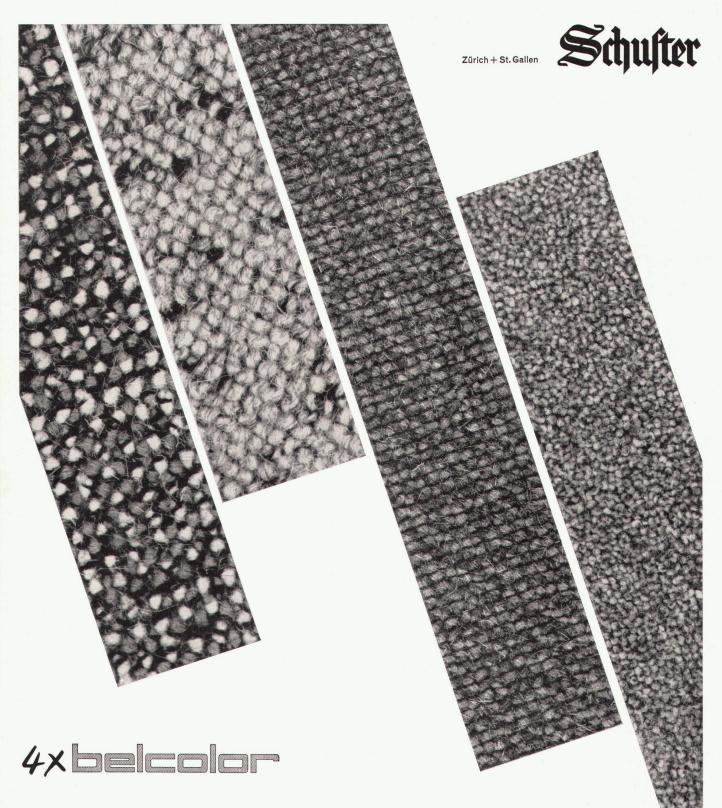
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



perlana, rustica, futura-boudé, futura-frisé

Auserlesene Farben und bewährte Qualitäten haben Belcolor zu einem neuen Spannteppich-Begriff werden lassen.

Als weitere charaktervolle Eigenart sind nun auch die überaus materialgerechten Strukturen hinzugekommen, welche in den vier überraschenden Belcolor-Neuheiten entwickelt wurden. Farb- und Materialwirkung wurde hier auf ideale Weise in Einklang gebracht. Diese Spannteppich-Typen sind auf die neuzeitliche Tendenz der modernen Wohngestaltung ausgerichtet.

Lassen Sie sich die bahnbrechenden Belcolor-Neuschöpfungen in unseren Ausstellungsräumen vorlegen.



Vom Fachmann geschaffen - vom Fachmann bevorzugt

Die Anfertigung jedes einzelnen Franke- Unsere Norm-Spültische für das Gewerbe Spültisches erfordert Erfahrung und eine grosse Fertigkeit. Die Qualität jedes Einzelstückes, sie ist und bleibt - trotz der Vielgestaltigkeit des Fabrikationsprogrammes — unsere beste Referenz.

sind besonders widerstandsfähig. Im reichhaltigen Sortiment findet sich für jeden Fall der geeignete Spültisch. Durch fugenloses Ansetzen von glatten Abstellflächen ist es möglich Norm-Spültische

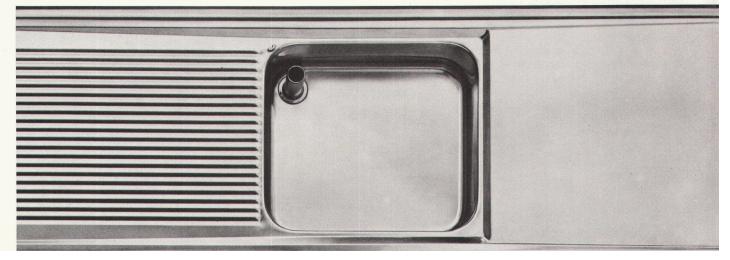
an gegebene bauliche Verhältnisse anzupassen. Und noch ein Vorteil des Norm-Gewerbe-Sortimentes: günstige Preise und kürzere Lieferfristen. Ihr konzessionierter Installateur oder Grossist wird Sie gerne beraten.



Metallwarenfabrik Walter Franke

Aarburg AG

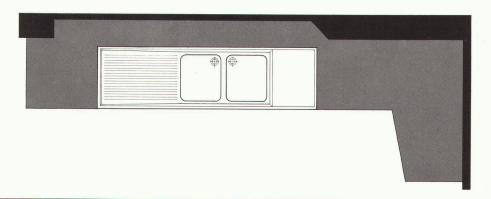
Tel. 062 | 74141



Norm-Gewerbe-Spültisch-Programm

		Aussenmasse				Aussenmasse			
Тур	Länge	Breite	Beckenmasse	Preis	Тур	Länge	Breite	Beckenmasse	Preis
330	1400	600	400×450×200	373	361	2400	600	2×400×450×200	665.
	1400	600	400×450×250	391		2400	600	2×400×450×250	701.
	1450	600	450×450×250	404		2500	600	2×450×450×250	728.
	1500	600	500×450×250	420		2600	600	2×500×450×250	764.
	1550	600	550×450×250	431		2700	600	2×550×450×250	792.
	1600	600	600×450×250	446	•	2800	600	2×600×450×250	823.
	1600	600	600×450×300	473		2800	600	2×600×450×300	877.
	1700	600	700×450×300	482					
341	2000	600	400×450×200	496	370	550	600	400×450×200	248.
	2000	600	400×450×250	515		550	600	400×450×250	266.
	2050	600	450×450×250	527		600	600	450×450×250	278.
	2100	600	500×450×250	540		650	600	500×450×250	293.
	2150	600	550×450×250	555		700	600	550×450×250	302.
	2200	600	600×450×250	571		750	600	600×450×250	320.
	2200	600	600×450×300	599		750	600	600×450×300	347.
	2300	600	700×450×300	608		850	600	700×450×300	355,
350	1850	600	2×400×450×200	549	380	1000	600	2×400×450×200	418.
	1850	600	$2\times400\times450\times250$	587		1000	600	2×400×450×250	454.
	1950	600	$2\times450\times450\times250$	610		1100	600	2×450×450×250	477.
	2050	600	$2\times500\times450\times250$	639		1200	600	$2\times500\times450\times250$	507.
	2150	600	$2 \times 550 \times 450 \times 250$	666		1300	600	2×550×450×250	531.
	2250	600	$2\times600\times450\times250$	692	• •	1400	600	$2\times600\times450\times250$	564.
	2250	600	2×600×450×300	753		1400	600	2×600×450×300	618.
			Mehrpreis pro Be	cken:	für Schutzmantelrohr zu Standrohr, für	alle Tie	fen	N S	15.
					für schweres Kniehebelventil mit Überla				155.

Anpassungsmöglichkeiten



Anpassungsmöglichkeiten

Norm-Gewerbe-Spültische können unbegrenzt nach links, rechts und hinten vergrössert werden. Mauervorsprünge, Ecken, Leitungen etc. bilden keine Hindernisse. Durch Ansetzen von glatten Flächen und Ausnützen toter Ecken kann wertvolle Arbeitsfläche gewonnen werden.

Materialqualität rostfreier Stahl Materialstärke: 1,25 mm Rahme 1,5 mm Becken Die Abstellfläch seite mit Metalliserten.

Material

Materialqualität: rostfreier Stahl 18/8 (V2A) rostfreier Stahl 18/8/2,5 (V4A) säurefest Materialstärke: 1,25 mm Rahmen und Tropfteil

Die Abstellflächen sind auf der Unterseite mit Metallschienen verstärkt.

Wichtig:

Preise und Lieferfristen sind günstiger als bei Spezialanlagen. Lassen Sie sich durch Ihren Installateur oder Grossisten oder in der Franke Werkausstellung eingehend beraten.

Metallwarenfabrik Walter Franke

Aarburg AG

Tel. 062/7 41 41



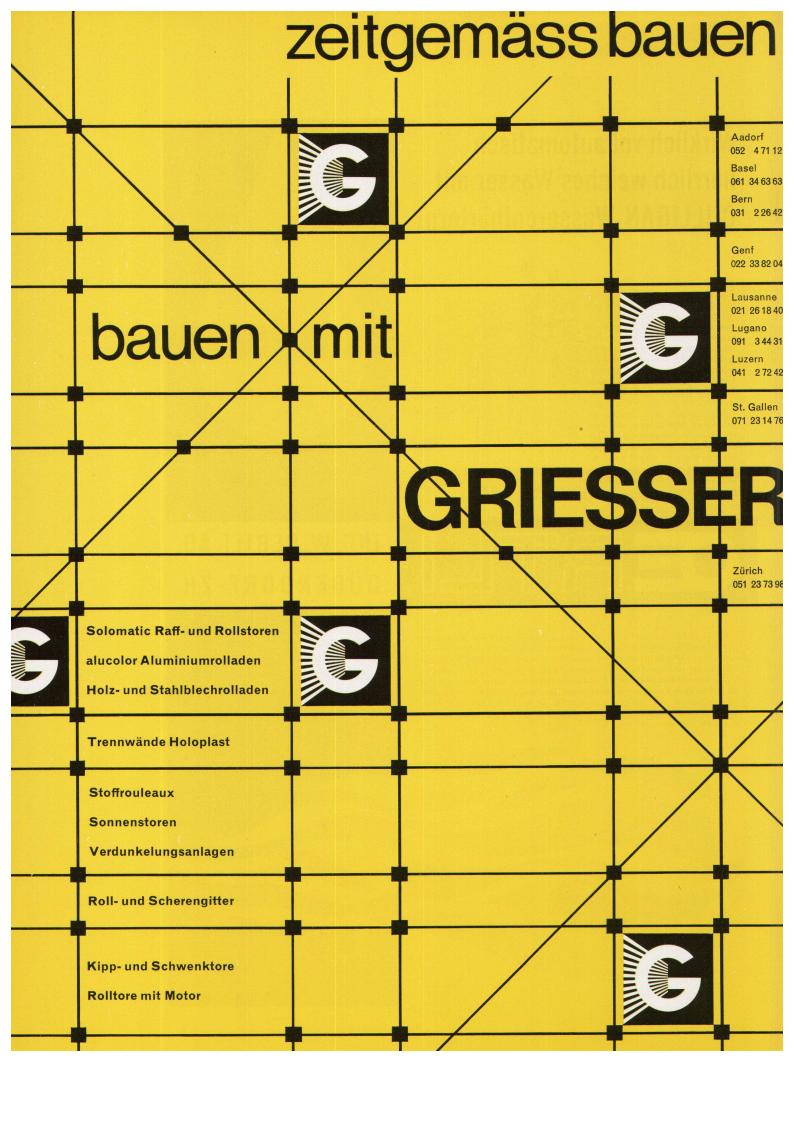


Mensch+Raum+Farbe=Wohlbefinden

Plastofloor dynamic ist der erste Bodenbelag mit der auf wissenschaftlicher Grundlage aufgebauten Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landolt'schen Farbnormung. Dieser in Qualität und Struktur neuentwickelte Kunststoffbodenbelag genügt höchsten Ansprüchen. Farbe wirkt auf das menschliche Empfinden. Unser Farbsystem mit sinnvoll aufeinander abgestimmten Wand-, Decken- und Bodenbelagsfarben ermöglicht es jedermann, auf einfache Weise wohltuende Ruhe oder anregende Aktivität in seine Räume zu zaubern. Wir senden Ihnen gerne unsere Gratis-Dokumentation «Mensch + Raum + Farbe = Wohlbefinden. Funktionelle Farbgebung mit Plastofloor dynamic», die Ihnen wertvolle Anregungen gibt. Plastofloor dynamic — der Bodenbelag mit neuen Möglichkeiten. Ein weiteres Qualitätsprodukt der Dätwyler AG., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri.

plastofloor dynamic



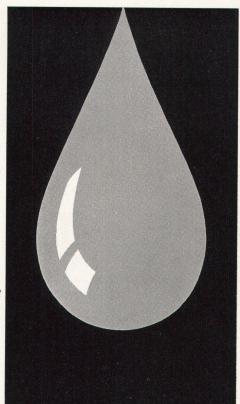


Wirklich vollautomatisch herrlich weiches Wasser mit CULLIGAN-Wasserenthärtern!

Tatsächlich... die CULLIGAN-Wasserenthärter sind sehr gefällige Apparate! In ihren Dimensionen bescheiden und von appetitlichem Äusserem. Die Amerikaner konstruierten sie so raffiniert und einfach, dass sie auch für kleinere Objekte, Einfamilienhäuser, Restaurants usw. zur Selbstverständlichkeit wurden. Ihr günstiger Preis gestattet sogar den Einsatz an einzelnen Maschinen, wie zum Beispiel Waschautomaten, Geschirrwaschmaschinen, Kaffeermaschinen und vielen anderen mehr.

Unsere Fachleute erteilen Ihnen gerne Auskunft.





ŒRTLI

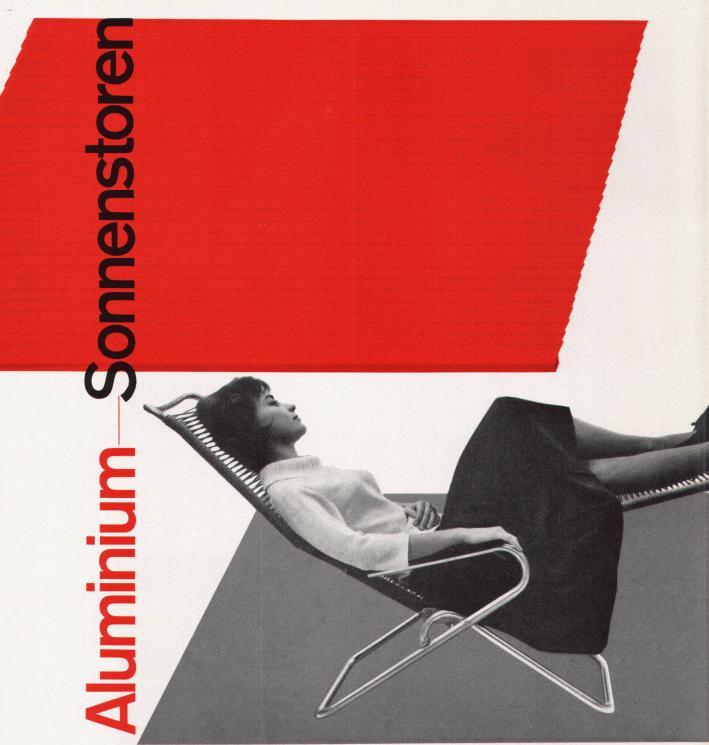
ING. W. OERTLI AG. DÜBENDORF-ZH

OERTLI-Oelbrenner haben sich im Laufe von mehr als 30 Jahren durch ihre Betriebssicherheit und Wirtschaftlichkeit einen hervorragenden Ruf erworben. Wir sind in der glücklichen Lage, für jedes Objekt die richtige Oelfeuerungs-Anlage zu planen und zu liefern. Vom Kleinst-Brenner für Zentralheizungen bis zur grössten Industrie-Feuerung, sogar mit elektronischen Regelgeräten und Lochkarten-Steuerung! Und sollte einmal eine Düse verstopft oder sonst eine Kleinigkeit nicht in Ordnung sein, so profitieren unsere Kunden vom einzigartigen OERTLI-Service.









Spenden Schatten und Kühle -

keine Wärmestauung unter der Store

Unverwüstlich -

brennen nicht und reissen nicht, weil aus Aluminium

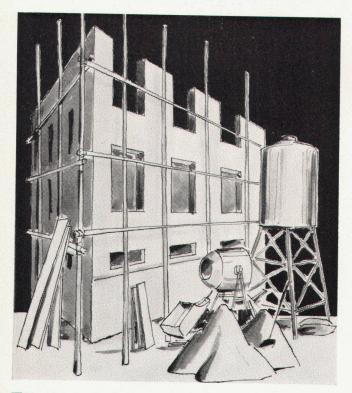
Dekorativ -

12 aparte, lichtechte Pastellfarben. Unterseite der Storen weiss und reflektierend Näheren Aufschluss erhalten Sie unverbindlich von der

HUNTER DOUGLAS AG, Luzern, Moosstrassse 15, Telephon 041/36083



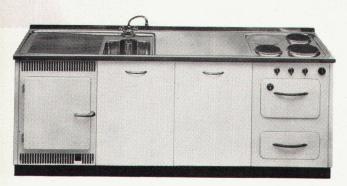
IMMER AUF DER HÖHE DER MODERNEN ARCHITEKTUR!



Für Neubauten genormte Küchen - Kombinationen!

Die Norm 55/60/90 ist die Grundlage der Elemente in der METALL ZUG-Küchenkombination. Wo immer gebaut wird, lassen sich die Normteile, je nach Wohnungsgrösse, beliebig zusammenstellen. Alle Zubehörteile, wie Scharniere, Anschläge, Türen, Tablare sind für jede gewünschte Kombination konstruiert; die Türen können links oder rechts angeschlagen werden. Kühlschränke und Boiler mit Normabmessungen irgendwelcher Fabrikate sind einbaubar.

Der Elektroherd METALL ZUG ist diesen Kombinationen angepasst. Sein grosser Backofen und das geräumige Gerätefach zeichnen ihn besonders aus. Auf Wunsch Sichtscheibe in der Backofentüre, Infrarotgrill und automatischer Drehspiess.



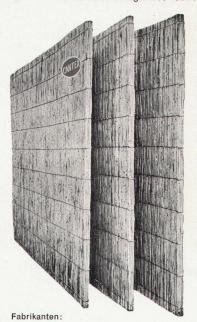


Verlangen Sie Auskunft und Prospekte bei der

Metallwarenfabrik Zug Tel. 042 / 4 01 51

«CANTEX» gepreßte Schilfrohrplatten

ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat: 200×150 cm und andere

Stärke: 2 2½ cm

Gewicht: 4,5 6 kg

pro m2

Stärke: 3½ 5 cm Gewicht: 7,5 9,5 kg

Verwendung:

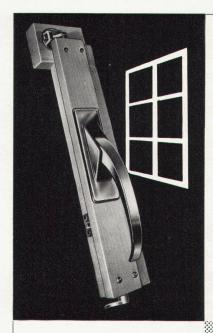
Isolierung von Betondecken, Flachdächern, Verkleidung von Mauerwerk, freihängende Decken, Unterlagsböden usw.

Bezug durch die Baumaterialienhandlungen

Vereinigte Schilfwebereien Zürich

Stampfenbachplatz 1

Telephon (051) 28 43 63



Vespa 5

die neue, verdeckte Espagnolette

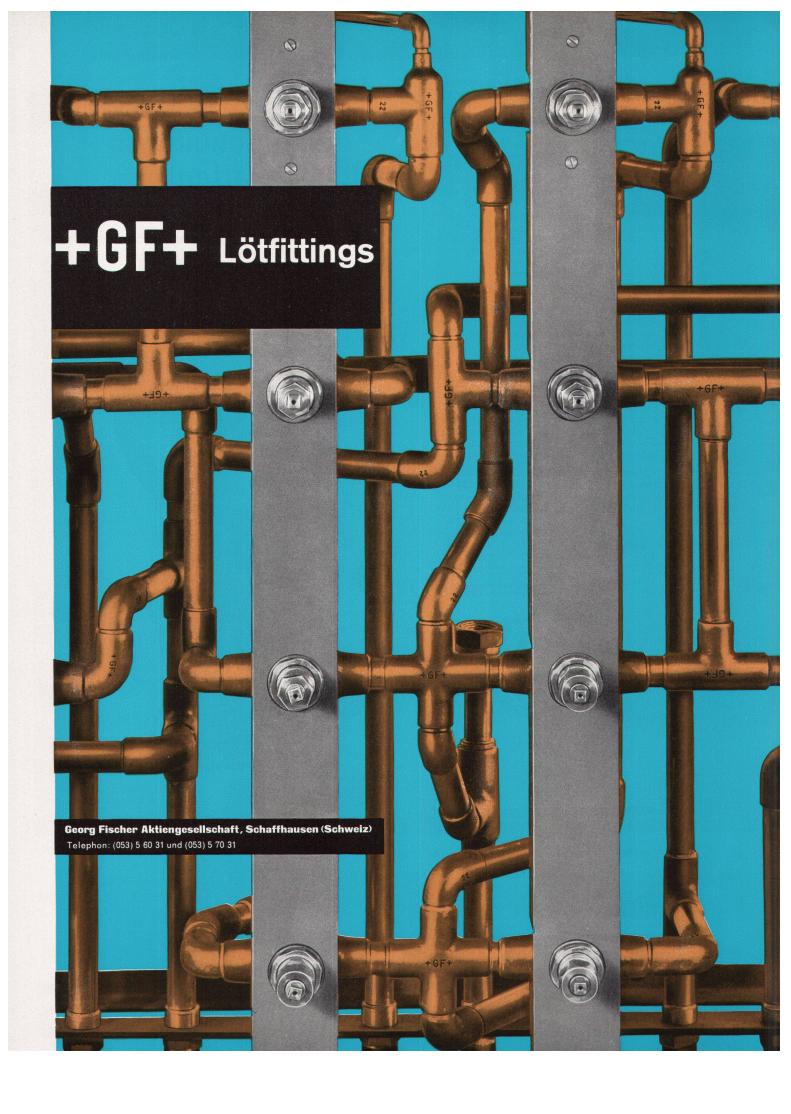


U. Schärers Söhne

Baubeschlägefabrik

Münsingen

Telephon (031) 68 14 37



«Ja, das ist wirklich etwas Praktisches: jetzt kann ich die Wäsche genau nach Beschmutzungsgrad und Wäscheart unterteilen, denn jede Karte steuert ein ganz bestimmtes, individuelles Programm...für Kochwäsche, Buntwäsche, Nylon, Wolle, Windeln, Vorhänge, Berufskleider... schau da: Wolle z.B. hat ein besonders kurzes Schonprogramm, so kann sie nicht verfilzen. Das Wasser wird zudem nur auf maximal 350 erwärmt... und hier «Nylon»-in wenigen Minuten richtig gewaschen. Weisst Du, solche individuelle Waschprogramme sind einzig mit Lochkarten möglich!»

«Und die Waschtrommel, findest Du sie ausreichend für Deine grosse Familie?»

«Aber klar, die Grösse der Schulthess-Trommel ist ideal. Für einen Privathaushalt braucht es die gut abgewogene Trommelgrösse, denn durch das Unterteilen des Waschgutes gibt es oft nur kleinere Wäscheposten. Um jedoch die Wäsche zu schonen und preisgünstig zu waschen, ist die Trommel immer richtig zu füllen, d. h. nicht zu unterladen... Und vergiss nicht: je grösser die Trommel, desto länger die Waschzeit . . . eine zu lange Waschzeit aber ist für die Wäsche kein Vorteil...»

Schulthess-Automaten ab Fr. 2100.-Schulthess-Tumbler ab Fr. 1930.— Verlangen Sie jetzt den neuen Prospekt für elektrische oder Gas-Automaten.



«Ah, Du hast eine Schulthess mit Lochkarten!»



Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich

Zürich Bern Chur Genf Lausanne Neuenburg 9, rue des Epanc Lugano-Viganello Via La Santa 18 Basel/ Baselland

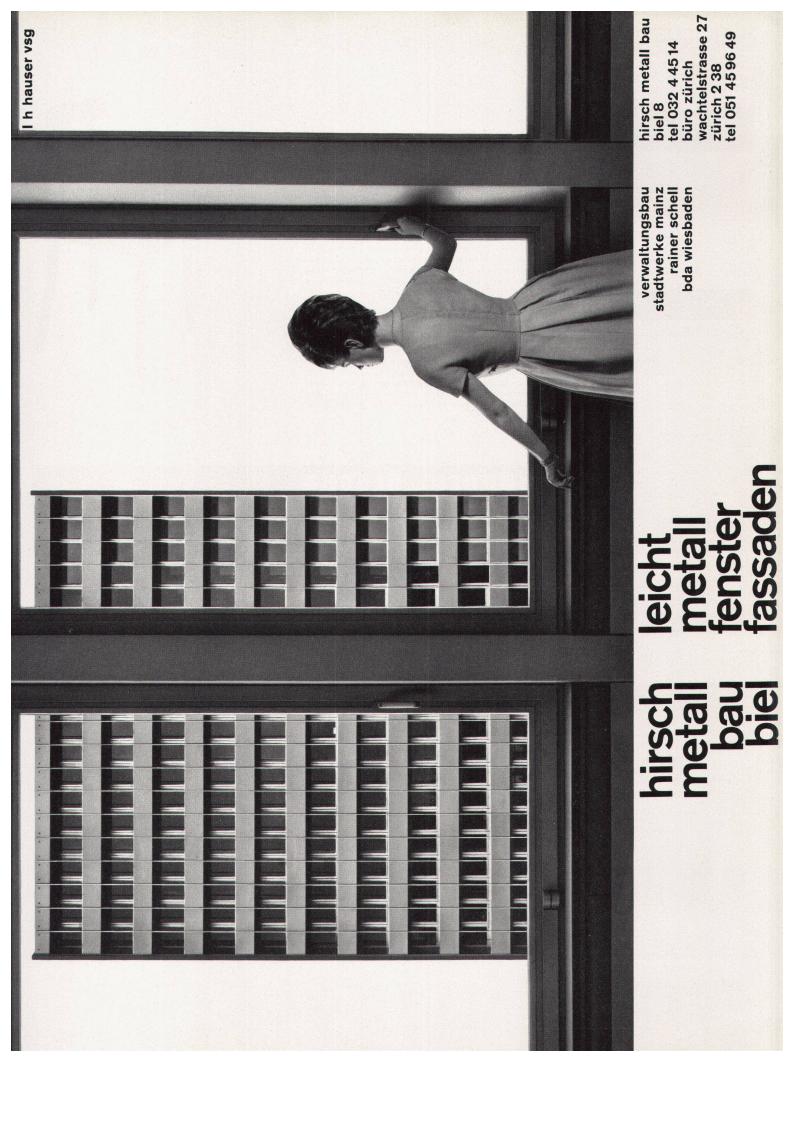
Stockerstrasse 57 Aarbergergasse 36 Bahnhofstrasse 9. 6, rue de la Flèche 16, av. du Simplon 9, rue des Epancheurs Sanitär-Kuhn Missionsstrasse 37

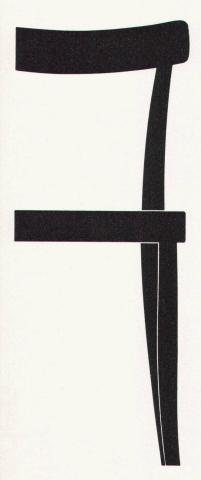
Tel. 051/27 44 50 Tel.031/ 30321 Tel.081/ 20822 Tel. 022/35 88 90 Tel. 021/26 21 24 Tel. 038/ 587 66 Tel. 091/ 33971

Tel. 061/43 66 70

Für meine Wäsche am liebsten die Schulthess







Stuhl Modell 183 M. Entwurf: Prof. W. M. Moser Sitz Rohrgeflecht natur, Zargen, Füße und Kopfstück Buche gebogen, schwarz oder natur. Das Sitzgeflecht ist auch in Nylon erhältlich.

Das Modell 183 M wurde in den dreißiger Jahren von Arch. Moser entworfen und ist seither ohne Unterbruch bei Horgen-Glarus in Produktion. Gerade dieses Modell wurde an der Mustermesse wieder mit der Auszeichnung «die gute Form» bedacht. Das zeigt einmal mehr, daß sich die wirklich gut gestalteten Möbel jahrzehntelang zu behaupten vermögen.

Die klassischen Bugholzstühle und -sessel erleben seit geraumer Zeit einen neuen Aufschwung. Als alteingesessene Firma mit langjähriger Erfahrung sind wir in der Lage, einige dieser Stühle wieder in unser Fabrikationsprogramm aufzunehmen. In einer Folge von Inseraten zeigen wir Ihnen von den schönsten Modellen eine kleine Auswahl.



HORGEN-GLARUS

Telefon 058 5 20 91

AG Möbelfabrik Horgen-Glarus

in Glarus



Rollkorpus

Der Staba-Rollkorpus ist ein fahrbarer Schubladenschrank. Er eignet sich speziell zur Verwendung in Wohnräumen, Ateliers usw. mit einem entsprechenden Arbeitstisch oder zur individuellen Gestaltung von Büroräumen. Dieses Modell erhielt die Auszeichnung «Die gute Form 1958».



BAUER AG ZÜRICH 6/35 Tresor-, Kassen- und Stahlmöbelbau Nordstr. 25/31, Tel. 051/28 94 36



Brown Boveri wählt Seladongrau

Das größte Industrieunternehmen in der Schweiz hat die zweckmäßige Gestaltung von Arbeitsplätzen in technischen und kaufmännischen Büros untersucht. Die Forderungen nach einem dauerhaften, abwaschbaren und hitzebeständigen Tischbelag führten zur Wahl von KELLCO-Kunststoffplatten. Die Farbe der Beläge war Gegenstand weitgehender Studien. Folgende Kriterien wurden angesetzt:

- auf das menschliche Auge abgestimmter Reflexionswert
- keine unerwünschten Farbtonverschiebungen bei Fluoreszenzbeleuchtung
- neutraler, mit anderen Farben gut kombinierbarer Farbton

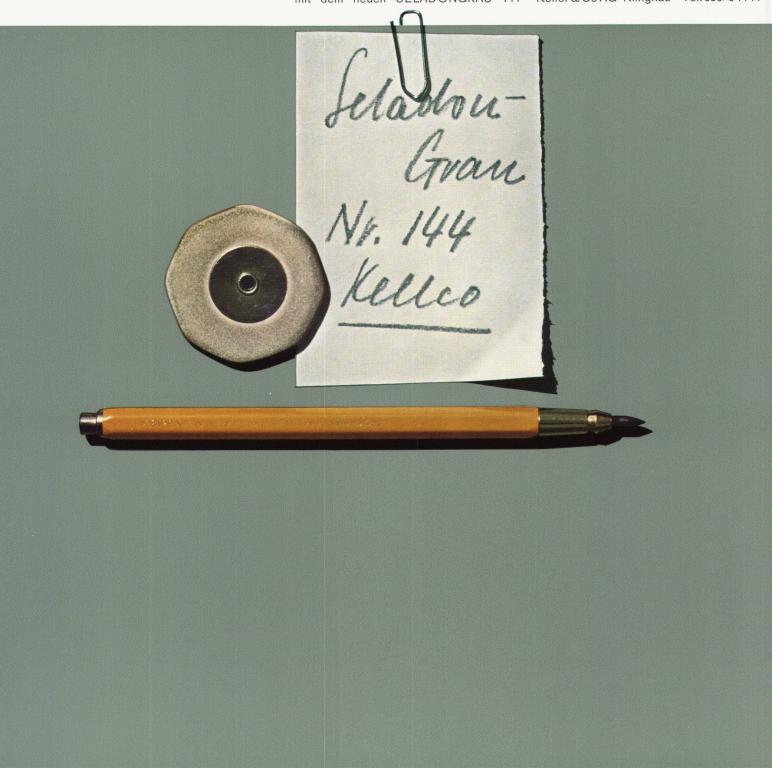
Diese Aufgabe hat das KELLCO-Werk mit dem neuen SELADONGRAU 144

gelöst. Im Büroeinrichtungsprogramm der AG Brown, Boveri & Cie. wird Seladongrau verwendet.

Kellco hat einen aktiven technischen Dienst – einen Stab praktisch geschulter Mitarbeiter. Er steht auch Ihnen unverbindlich zur Verfügung.



Keller & Co AG Klingnau Tel. 056/51177



Entscheiden Sie sich für das Beste...

wenn Sie den Belag für Küchenmöbel, Gasttische, Laden-, Coiffeur- und Büroeinrichtungen bestimmen. Wählen Sie ein Material, das Ihnen eine reiche Farbauswahl, gleichzeitig aber auch ein Maximum an Dauerhaftigkeit und praktischen Vorteilen gewährt. KELLCO-Kunststoffplatten bieten Ihnen beides; sie sind folglich das Richtige.

1961 wurde die Uni-Kollektion von KELLCO mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet. 1962 ist sie noch durch einige neue moderne Töne bereichert worden.

Es sind aber nicht nur die dezenten Farben und der warme, unaufdringliche Seidenglanz, die für KELLCO sprechen, sondern die vielen praktischen und zum Teil exklusiven Vorteile dieser erstklassigen Schweizer Kunststoffplatte.



Planen Sie also keine Küche, kein Restaurant, keinen Laden oder welche Art Innenausbau es auch sei, ohne vorher die Vorteile der Kollektion 1962 der Schweizer Kunststoffplatte KELLCO geprüft zu haben. Nur das Beste ist für Ihre Projekte das Richtige.



Jede KELLCO-Platte genießt im Sinne der strengen NEMA-Normen volle Fabrikgarantie. Auf der Rückseite des Garantiescheines sind zudem Ratschläge hinsichtlich Reinigung und Pflege der Platten.



KELLCO ist hitzebeständig bis 150° C. Selbst brennende Zigaretten vermögen diese unverwüstlichen Platten nicht zu beschädigen.



Die porenlose und hygienische Oberfläche der KELLCO-Platte ist unempfindlich gegen Spirituosen, Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette sowie alle im Haushalt normalerweise vorkommenden Chemikalien.



Mit einfachsten Mitteln ist KELLCO im Nu gereinigt.

KELLCO-Platten sind durch und durch hart und zäh. Sie erweisen sich gegen Abnützung als außerordentlich widerstandsfähig. Sie sind mit einem Wort ein ausgesprochen dauerhafter Belag.

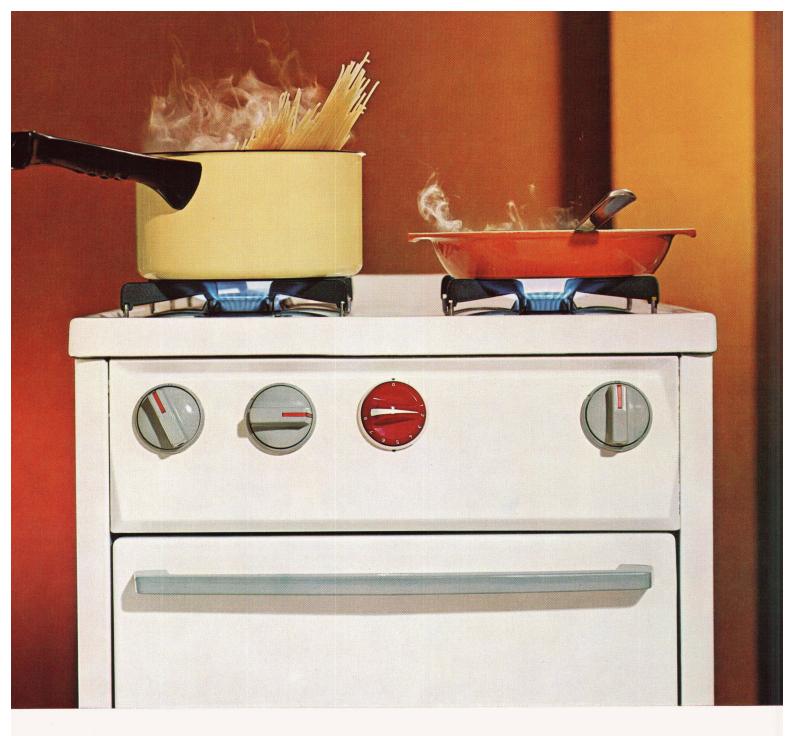


Die 70 Farben und Dessins sind nach den amerikanischen NEMA-Normen im Fadeometer auf Lichtechtheit geprüft.



Die fünf Mitarbeiter im technischen Dienst stehen für Auskünfte und Ratschläge betreffend Anwendungsund Konstruktionsprobleme kostenlos zur Verfügung.

wählen Sie deshalb KELLCO-Platten



Die Energie mit neuem Gesicht - GAS Mit dem Aufschwung des Gases haben die Gasapparate mit ihren raffinierten technischen Neuerungen Schritt gehalten; ihre Formen sind so schön und harmonisch wie nie zuvor. Ein Besuch bei Ihrem Gaswerk oder Ihrem Installateur wird den Beweis unserer Behauptung liefern.

Gas ist im Haushalt vielseitig verwendbarzum Kochen, für die Warmwasserproduktion, zum Waschen, Trocknen, Heizen und Kühlen. Ihr Gaswerk wird Sie über die Konditionen für die Ausführung von Gasinstallationen und für die Lieferung von Gasapparaten orientieren.



-0>

Wer mit Gas plant und Gas installiert, rechnet für heute und denkt für die Zukunft.

Neue und neuzeitliche Linienführung:

Moderne Norm:

Harmonische und ansprechende Formgebung sind ihre Merkmale. In gediegenem Grau und leuchtendem Rot heben sich die Bedienungsgriffe vom pastellweissen Herd ab.

Kubische Bauform zum Anschieben, Freistellen und Einschieben mit geschlossener, nach hinten verlängerter und leicht erhöhter Herdplatte. Gesicherte Bedienungsgriffe.

Federnde, abhebbare Pfannenträger:

Unverwüstlich und elegant sind die neuen Pfannenträger aus Chromnickelstahl, deren Federung ein sicheres Aufliegen des Kochgeschirrs garantiert.

Schwenkbrennersystem:

Verschwenkbare Brenner gestatten das Einstellen von Ober- und Unterhitze.

Zündsicherungen:

Der geräumige, automatisch regulierte Backofen eignet sich vortrefflich zum Grillieren. Vollgesicherte Brenner können auf Wunsch und gegen Mehrpreis geliefert werden; die Gaszufuhr wird automatisch unterbrochen, wenn die Flamme nicht brennt.

Vielfältiges Angebot:

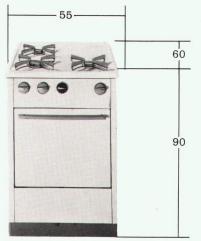
Normalmodelle mit 3 und 4 Kochstellen sowie mannigfaltige Spezialausführungen. Abschlussdeckel, Geräteschublade und Abstellplatten werden als Zubehör geschätzt.



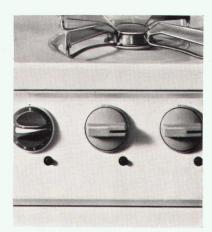
Gasherd BONO angeschoben an den Küchenblock; die Trennfuge ist abgedeckt



Bono Apparate AG, Schlieren-Zürich



Normierte Abmessungen 55/60/90 Höhe variabel nach Wunsch 80+85



Gasherd BONO mit Zündsicherung für Koch- und Backofenbrenner

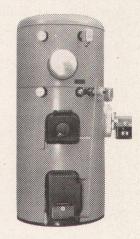
Ja, der Hoval-Kessel verfeuert Öl und feste Brennstoffe ohne Umstellung!

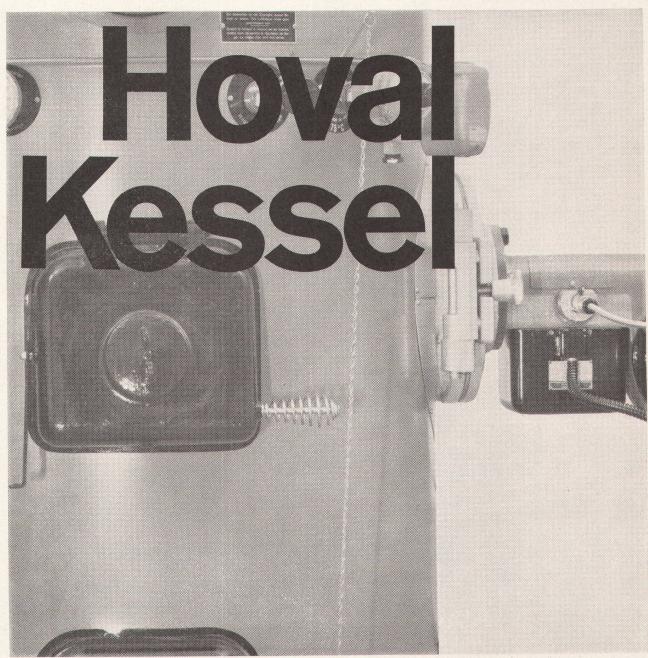
Welch ein Vorteil für die Hausfrau: Mit dem Hoval-Kessel hat sie den Komfort der automatischen Ölfeuerung und kann erst noch jederzeit feste Brennstoffe, Holz und Papierabfälle verbrennen. Und das ohne irgendwelche Umstellung im Sommer und Winter.

Der Hoval-Kessel dient aber nicht nur als überaus praktischer Heizkessel, sondern auch als Warmwasserboiler. Er liefert das ganze Jahr bei aller Sparsamkeit warmes Wasser im Überfluss.

Der Hoval-Kessel ist ein idealer Heizkessel, ob es sich um ein Einoder Mehrfamilienhaus, um ein Hotel oder um ein Schulhaus handelt. Dürfen wir Ihnen Unterlagen und Referenzen zustellen?

Hoval Feldmeilen/ZH 051/731282 Lausanne 021/231782 Bern 031/94255 Bundesrep. Deutschland: Friedr. Krupp, Essen





Am Material gespart, ist falsch gespart.
Diese alte Wahrheit gilt besonders heute, wo Zeit und Arbeitskräfte teure Mangelgüter geworden sind.

Kupfer, das unverwüstliche, gute Material, sichert Ihnen die Zufriedenheit der Kunden auf Jahrzehnte, denn...

Kupfer hält, was der Meister verspricht!

Metallverband AG, Bern

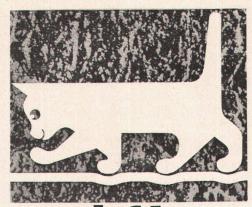
Hersteller der Kupferhalbfabrikate:

Metallwerke AG, Dornach

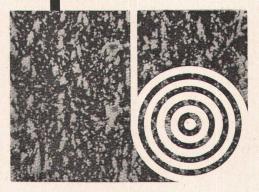
Schweiz. Metallwerke Selve & Cie., Thun







Tapife Xder Bodenbelag mit Zukunft



Erprobt und vielseitig verwendbar: Tapiflex, der neuartige Plastik-Filzbelag. Die widerstandsfähige Plastik-Gehschicht besteht aus reinem PVC, das durch Heissauftragen unlösbar mit der Rohfilzunterlage verbunden ist.

Anspruchsvolle Tests, wie jener der EMPA, Zürich, bewiesen erneut die heute unübertroffene Qualität des Tapiflex-Belages.



mit isolierender Filzunterlage

80% der für das Ohr unangenehmsten Geräusche werden von Tapiflex aufgefangen! Schalldämmend, kälteisolierend, trittsicher, formfest, chemikalienbeständig, unempfindlich gegen Wasser und Temperatureinwirkungen, leicht zu verlegen.

Tapiflex — ideal für Wohn- und Schlafräume, Kinder- und Spielzimmer, Büroräume, Korridore.

Verlangen Sie die reichhaltigen Kollektionen und Preise bei der Generalvertretung

HASSLER



HANS HASSLER & CO. AG. KASINOSTRASSE 19 AARAU, TEL. 064 / 2 21 85 TEPPICHE, BODENBELÄGE

Weitere Hassler-Häuser: Bossart & Co. AG Bern, Bossart & Co. AG Biel, Hans Hassler AG Luzern, H. Rüegg-Perry AG Zürich, J. Wyss S. A. Neuchâtel

Der Lichttechniker

- ein neuer Beruf

Die Schaffung optimalster Betriebseinrichtungen ist in unserer Zeit betonter Spezialisierung für jedes Unternehmen eine lebenswichtige Bedingung. Modernste Maschinen und Rohstoffe allein genügen nicht; auch die Anlage der Fabrikationsgebäude und deren künstliche Beleuchtung beeinflusssen die Produktivität eines jeden Betriebes. Die immer höheren Ansprüche, welche an Allgemein-, Arbeitsplatz- und Spezialbeleuchtungen gestellt werden, waren mit den herkömmlichen Beleuchtungsmethoden nicht mehr zu erfüllen. Es entstand ein neuer Beruf: Lichttechniker. Heute verfügt PHILIPS über eine ganze Abteilung von Lichttechnikern mit neuzeitlicher Fachausbildung. Ihre Spezialkenntnisse befähigen sie, jedes Beleuchtungsproblem einwandfrei zu lösen.

Philips-Lichttechniker sind überdies auf der ganzen Welt als anerkannte Fachleute am Aufbau der modernen Lichttechnik beteiligt. Das lichttechnische Büro von PHILIPS steht Ihnen für die unverbindliche und kostenlose Projektierung von Beleuchtungsanlagen zur Verfügung.

Lampen

Fluoreszenzlampen, Quecksilberlampen Quecksilber-Leuchtstofflampen Mischlichtlampen, Natriumlampen Wassergekühlte Quecksilberlampen Analysenlampen, Xenonlampen Stroboskoplampen, Spektrallampen Bakterientötende Lampen Oszonisatoren für Luftreinigung Infrarot-Trockenstrahler Heizstrahler Lichtpauslampen, Reprolampen Blau-aktinische Lampen Neon-Spannungsanzeiger

Leuchten

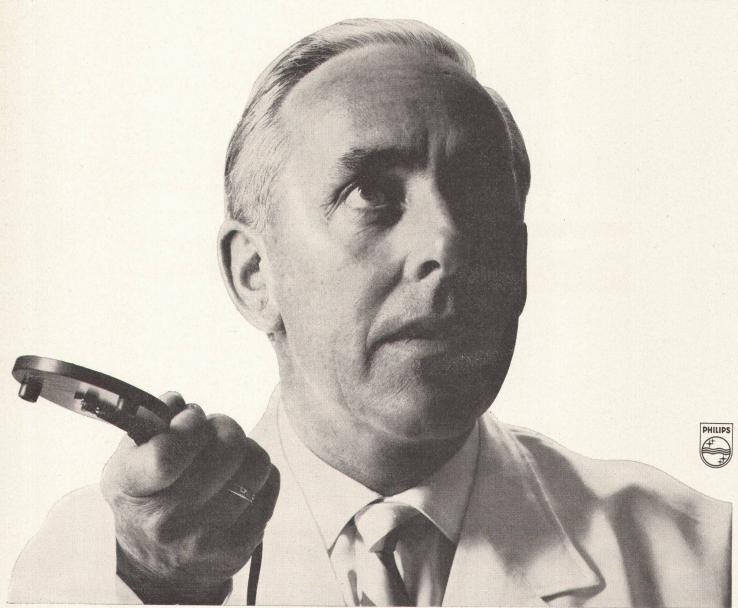
Leuchten für Handel, Industrie und Gewerbe, für Strassenbeleuchtung, Sportplätze, Flutlichtanlagen, Bahnbetrieb usw.

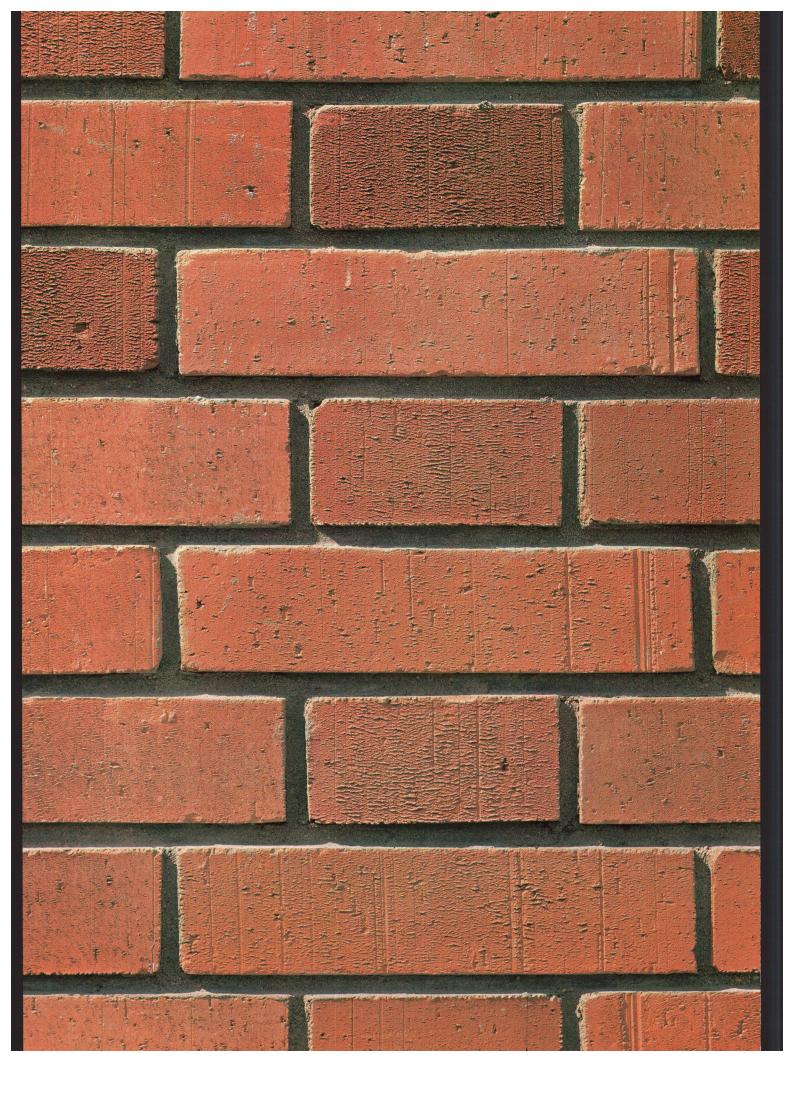
Zubehör

Vorschaltgeräte, Fassungen, Starter Störschutzfilter, Kondensatoren

PHILIPS

Philips AG., Abt. Philora, Zürich 3 Edenstr. 20, Tel. 051/25 86 10 u. 27 04 91





Sichtmauerwerk aus roten Rohbausteinen der Zürcher Ziegeleien, RN 1 rot, geschält (25/12/6 cm)

RAFZER ROHBAUSTEINE sind jetzt kurzfristig lieferbar!

Durch die Inbetriebnahme eines neuen Backsteinwerkes in Rafz im Herbst 1961 verfügen wir über eine bedeutend erhöhte Produktion und ein erweitertes Sortiment an Rohbausteinen.

Unterbreiten Sie uns bitte Ihre Wünsche und Fragen bezüglich Sichtmauerwerk! Wir beraten Sie unverbindlich, stellen Ihnen auf Wunsch auch Mustersteine zu oder halten uns für eine Besichtigung der Rohbausteine in unserm Werk zur Verfügung.

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

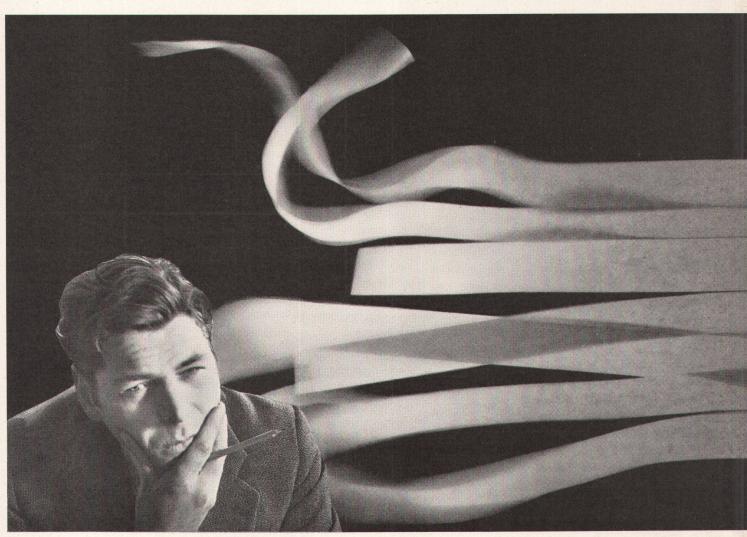
Talstrasse 83

Zürich 1

Tel. 051 238700

Lüftung/Klimatisierung

Lüftung und Klimatisierung, bisher meistens nur in Luxusbauten verlangt, sind heute für Spitäler, Fabriken, Kinos, Gaststätten, Büros und Wohnhäuser selbstverständlich geworden. Das Raumklima, resultierend aus Temperatur und Luftfeuchte, bedingt Vorbehandlung der Frischluft und wird automatisch reguliert. Der Prozess besteht aus entstauben, befeuchten, entfeuchten, erwärmen, kühlen. Der moderne Mensch ist empfindlich auf Temperatur- und Feuchtigkeitsunterschiede. Gutes Raumklima erhöht die Lebensfreude und Arbeitslust. Wir planen und bauen nach Wunsch und Zweck Komfort- und Industrie-Klimaanlagen, Lüftungen, Luftheizungen, Tröckneund Entnebelungsanlagen. Wir übernehmen die volle Garantie für fachmännische Arbeit und einwandfreie Funktion. Beste Referenzen in der ganzen Schweiz.



löst Ihre Lüftungs- und Heizungsprobleme modern - preisgünstig - termingerecht Beratung durch erfahrene Fachleute.

Eine Spezialität der CTW:

Der helle und dauerhafte Parkett kleber



Das auf Kunstharzbasis hergestellte **E 63** besitzt erstaunliche Klebekraft und dauernde Plastizität.

E 63 ist geruchlos, kalt streichbar und eignet sich vorzüglich zum Verlegen von Kleinparkett.

Sicheres, rationelles Parkettverlegen mit dem absolut schubfesten und durch Putzmittel nicht auflösbaren **E 63**

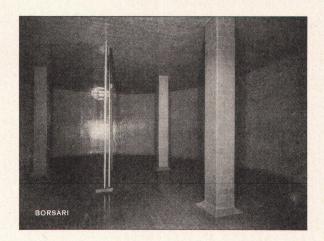
Unsere Fachleute beraten Sie gerne

Chemisch-Technische Werke AG



Muttenz-Basel Tel. 061 / 53 20 21

Zürich Bern Luzern St.Gallen Lausanne Lugano



Borsari

50 Jahre Erfahrung Erstklassige Referenzen Keine Korrosion Kein Unterhalt

Heizöl- und Benzintanks

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung für jeden Bedarf

Borsari & Co, Zollikon-Zürich

Tel. (051) 24 96 18

Gegründet 1873

Für Ihren Wandschrank zuverlässig und sicher

Schlossfabrik Heusser Murgenthal Tel.063/3401



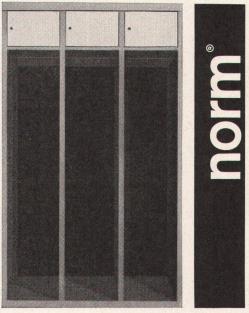
«Die gute Form 1961» - Diese an der Muba verliehene Auszeichnung spricht für sich. Zusammen mit der zweckmässigen Konstruktion und den harteingebrannten Farben haben unsere neuen Kleiderschranktypen trotz niedrigem Anschaffungspreis einen hohen Gebrauchswert. Verlangen Sie noch heute unseren Prospekt KS.

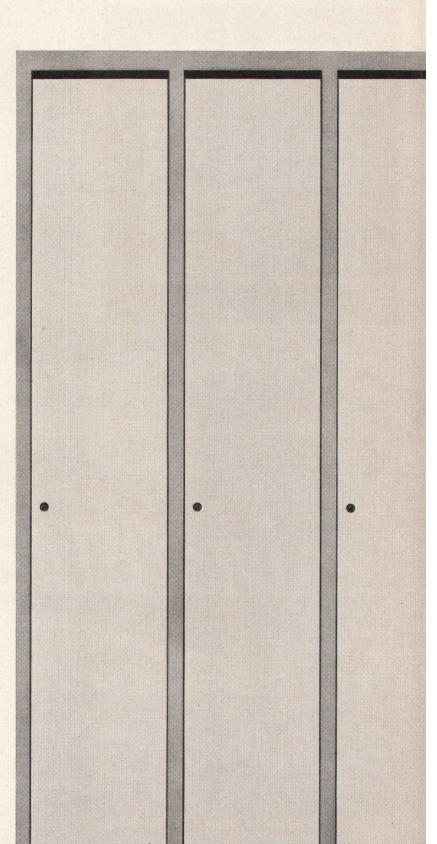
offen oder geschlossen

Anemonenstrasse 40 Zürich 9/47 051/521300

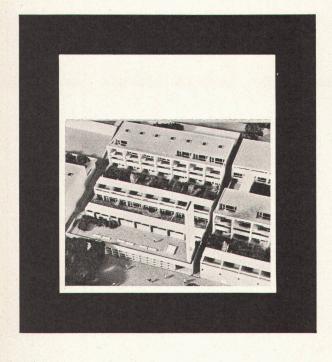
Metallbau AG

Zürich



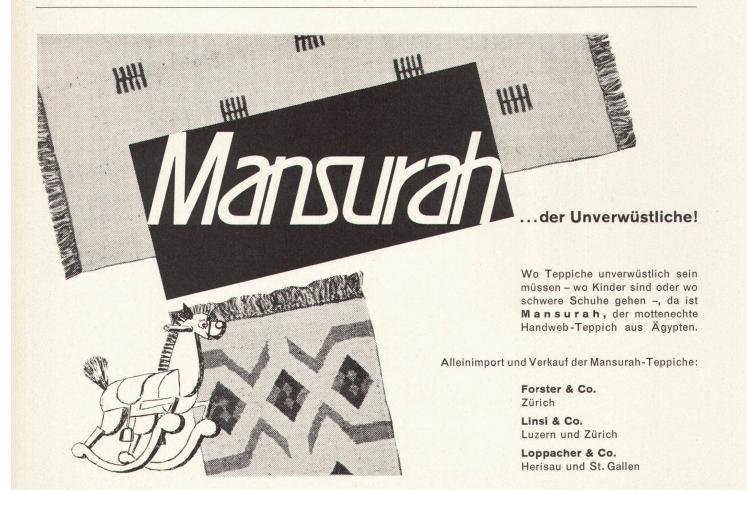


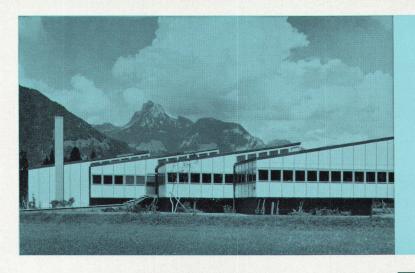
Ja,



Wo Wert auf verfeinerte Wohnkultur gelegt wird, kommt auch dem kleinen Detail erhöhte Bedeutung zu. Empfehlen Sie für das gepflegte Heim die neuen, formedlen VGB-Messing-Drükker-Garnituren in unübertroffen schönem, porenfreiem Guss. Erhältlich im Fachgeschäft

Prospekte und Muster durch V. Glutz-Blotzheim, Nachf. AG, Solothurn





Eternit

Fassaden-Verkleidung am Laborgebäude Amiantus der Eternit AG Niederurnen

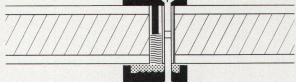
Glanzeternit-Platten als Deckschicht von «Aeroplac» Asbestzement Außenwand-Panelen

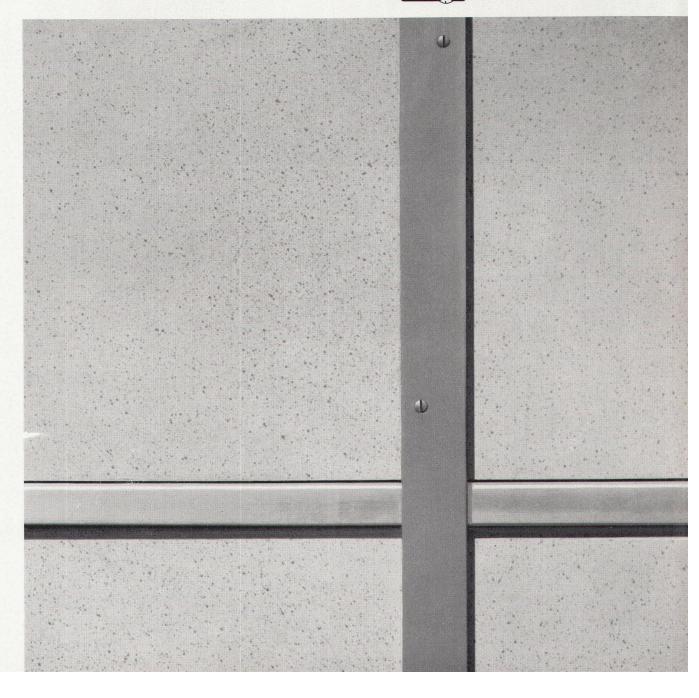
Hersteller: Sodexco Ltd. Zürich

Eternit-Platte 5 mm

Isolierschicht 40 mm

Glanzeternit-Platte 5 mm





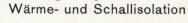


Flumser Steinwolle

Schmelzwerk Spoerry AG Flums SG Tel. 085 / 83148

jetzt auch PLATTEN

unbrennbar atmend silikonimprägniert federnd elastisch leichtes Zuschneiden $\lambda=0.035$ bei 20° C hochwertige und preisgünstige





Auf dem Boden der Tatsachen



Pegulan ist der Kunststoff-Bodenbelag für jeden Anspruch: schön, strapazierfähig, preiswürdig und anspruchslos in der Pflege. Pegulan gibt es in Bahnen und Fliesen.

Aus dem gleichen Hause:

PEGULAN-Flex-Platten - thermoplastische Fußbodenplatten

PEGUFELT Kunststoff-Bodenbelag (Auslegware)

PEGULAN Tischdecken, Dekorations- und Verar-

beiterfolien

BAMBI Haus-, Küchen- und Gartengeräte aus

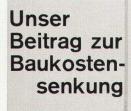
Plastic.



Generalvertretung für Schweiz-

PEGULAN PLASTIC AG, ZÜRICH 1, Talstraße 11 · Tel.: (051) 251690
PEGULAN-WERKE AG · FRANKENTHAL/PFALZ

Westdeutschland





Dass wir moderne Aufzüge in höchster Vollendung zu bauen verstehen, wissen Sie. wissen wir, weiss die Welt. Die technische Perfektion unserer Anlagen stellt aber nur ein Glied in der Schlieren Erfolgskette dar. Von ebenso grosser Bedeutung ist die Tatsache, dass unsere Ingenieure keine Scheuklappen nicht nur ein technisches Problem, das sich auf dem Reissbrett lösen lässt. Sie betrachten dieses Transport-

mittel vielmehr als funktionellen Bestandteil eines Ganzen, als Organ, das kein selbständiges, abgekapseltes Leben führen kann und darf. Diese Auffassung, verbunden mit dem Bestreben, unseren gestaltung äusserst günstig Kunden so am erarbeiteten Fortschritt teilhaben zu lassen, dass sich ihm eine in Franken und Rappen erfassbare Einsparung offenbart, hat zum Schlieren ECONOM-

Aufzug geführt.
Der ECONOM-Aufzug ist ein Serie-Fabrikat mit dem Stempel der Einzelanfertigung. In tragen. Sie sehen im Aufzug allen Teilen genormt und vorfabriziert, repräsentiert dieser Lift den letzten Stand der technischen Entwicklung. Zugleich vereinigt er alles in den ECONOM-Aufzug.

sich, was im Aufzugsbau längst als tausendfach bewährt gilt. Die Herstellung in Serien erlaubt nicht nur kürzeste Lieferfristen; sie wirkt sich vor allem in der Preis-

Zeitgemässe Rationalisie-rung bei uns, starke Verein-fachung und Zeitgewinn in der Planungsarbeit des Architekten, Einsparung teurer Lohn- und Material-kostenauf dem Baupletz. kostenauf dem Bauplatz: kurze und minimale Belastung Ihres Baukredites – das ist der Beitrag einer fort-schrittlichen Aufzügefabrik zur Baukostensenkung!

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation über



Jedes Baufachbuch...



... das Sie irgendwo angezeigt finden, können Sie unverbindlich zur Ansicht bestellen! Führend in Baufachliteratur:

FACHBUCHHANDLUNG KARL KRÄMER Stuttgart, Rotebühlstraße 40, Tel. 62 65 43

Die Kapazität einer Zentralheizung wird erst durch Einbau einer Umwälzpumpe voll ausgenützt.

EMB-UMWÄLZPUMPEN für grosse und kleine Anlagen



EMB Elektromotorenbau AG Tel. 061/4118 50 Birsfelden





Für die

genußvolle Körperpflege

verlangen Sie bei Ihrem Installateur immer wieder die formschönen, robusten und bewährten

NUSSBAUM-Armaturen

Bade- und Toilettenbatterien — Brausegarnituren usw.



R. Nussbaum & Co. AG Olten

Metallgießerei und Armaturenfabrik, Tel. (062) 5 28 61

Verkaufsdepots mit Reparaturwerkstätten in:

 Zürich 3/45
 Eichstraße 23
 Telephon (051) 35 33 93

 Zürich 8
 Othmarstraße 8
 Telephon (051) 32 88 80

 Basel
 Clarastraße 17
 Telephon (061) 32 96 06

Aufzüge

mit elektrischem Antrieb

Aufzüge

mit hydraulischem Antrieb

Aufzüge

mit Handantrieb

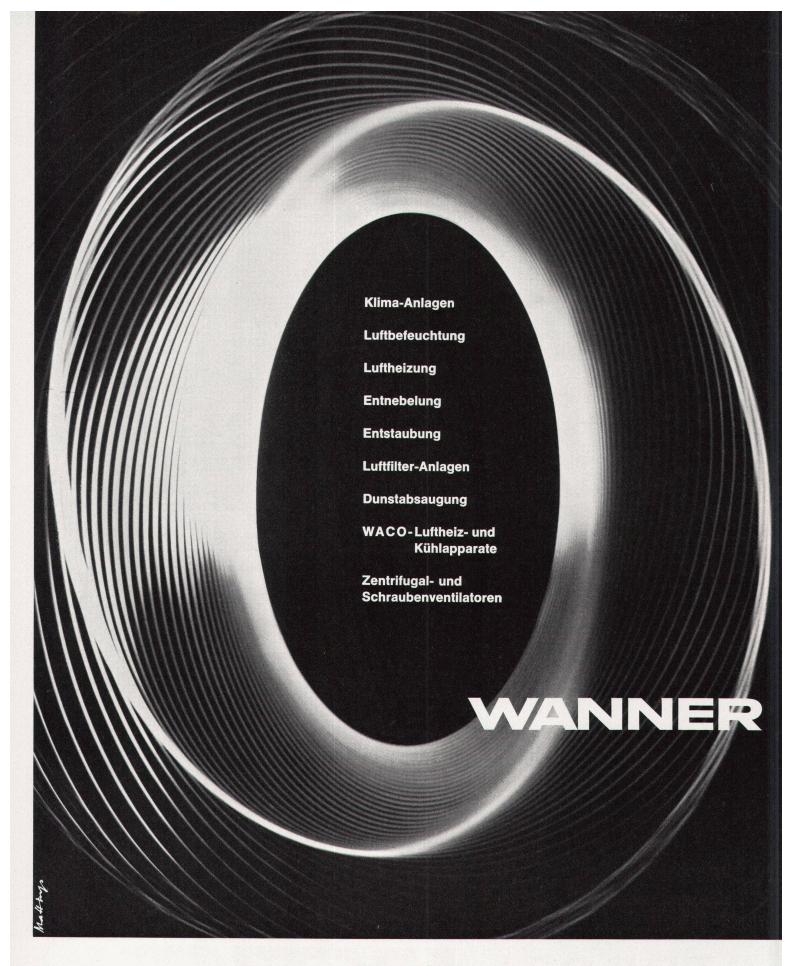
LERCH ZÜRICH 1 Schlosserei und Aufzügefabrik Oetenbachgasse 5-9 Tel. (051) 23 30 00



Original-WEMA-Gitterroste

Alleinhersteller:

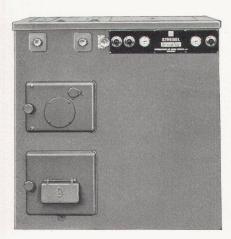




Wanner A.G. Horgen Fabrik für lufttechnische Apparate und Anlagen Telefon 051 · 82 27 41



FÜR WÄRMEH WAR WASSER



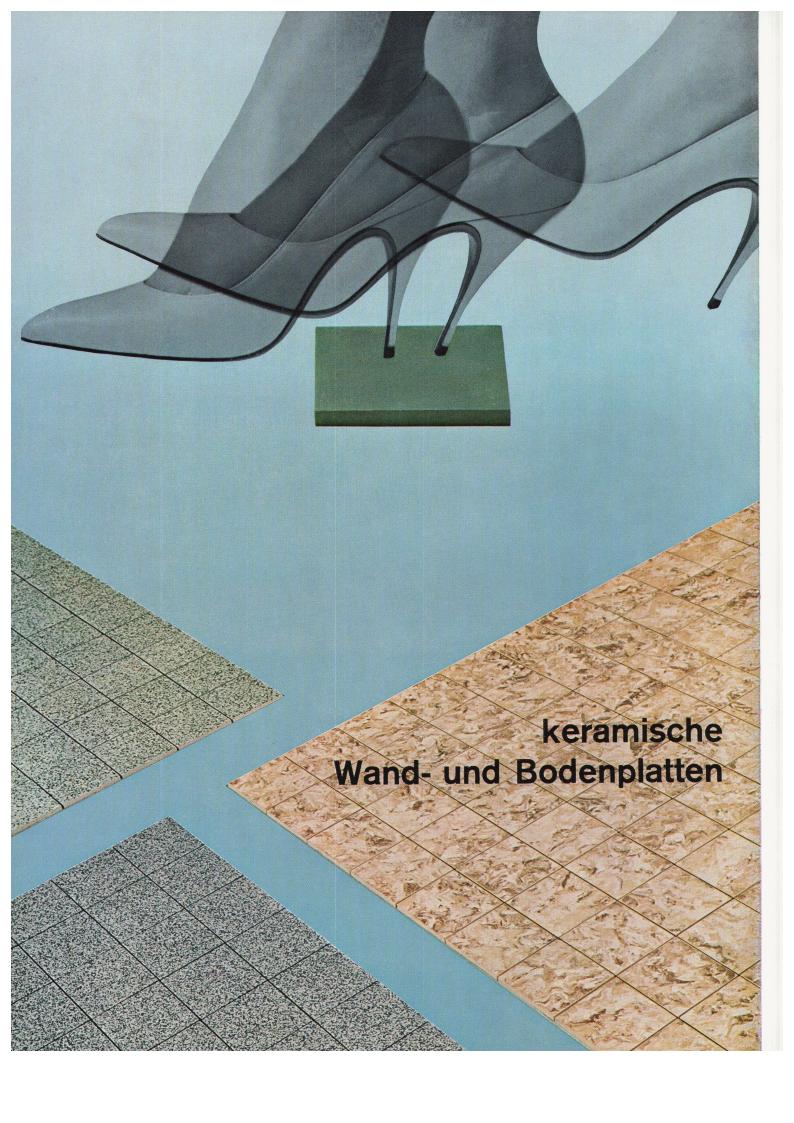
STREBEL-**Diezlor** der hervorragende Kombikessel für behagliche Wärme in allen Räumen sowie für billiges heißes Wasser – soviel Sie wollen.

STREBEL-**Dicalo** ein Qualitätsprodukt; in Leistung, Wirtschaftlichkeit und Lebensdauer weit über dem Durchschnitt.

STREBELWERK AG ROTHRIST

STREBEL-







Keramische Beläge halten der Beanspruchung auch in viel begangenen Räumen stand. Ein reichhaltiges Farbsortiment und mannigfaltige Formate lassen der Gestaltungsfreude des Architekten auch dort weiten Spielraum, wo Dauerhaftigkeit im Vordergrund steht. Keramische Platten sind leicht zu reinigen und verlangen geringen Unterhalt. Farbe und Oberfläche bleiben stets frisch.

Beratung und Lieferung durch die Fachgeschäfte

keramische Wand- und Bodenplatten

